



**ТРИСТОРОННЯ УГОДА  
ПРО ПАРТНЕРСТВО І СПІВПРАЦЮ  
МІЖ КОНФЕРЕНЦІЄЮ РЕКТОРІВ АКАДЕМІЧНИХ ШКІЛ ПОЛЬЩІ,  
ФУНДАЦІЄЮ ПОЛЬСЬКИХ РЕКТОРІВ ТА СПІЛКОЮ РЕКТОРІВ  
ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ УКРАЇНИ,  
ПІДПИСАНА У ВАРШАВІ 14 ЛИСТОПАДА 2017 РОКУ**

**Преамбула**

*Сторони:*

Конференція Ректорів академічних шкіл Польщі (KRASP), яку представляє Президент – проф. Ян Шмідт,

Спілка ректорів вищих навчальних закладів України (URHEIU), яку представляє Президент – проф. Леонід Губерський,

Фундація польських ректорів (FRP), яку представляє Президент – проф. Єжи Возніцький,

*іменовані далі – Партнери,*

цінуючи та підтримуючи діяльність, яку до цього часу реалізовували різні сторони в рамках польсько-українського академічного й наукового співробітництва, зокрема й ініціативи конференцій ректорів окремих типів вищих навчальних закладів,

беручи до уваги попередній досвід співпраці між

- KRASP та URHEIU на підставі Угоди про співпрацю між KRASP та Спілкою ректорів ВНЗ України від 19 грудня 2014 року,
- URHEIU та FRP, зокрема у рамках реалізації польсько-українського проекту та підготовки збірника впродовж 2014-2015 років, а також інші спільні ініціативи,
- KRASP та FRP згідно з Угодою про стратегічне партнерство від 24 березня 2006 року,

високо оцінюючи наші відносини та співпрацю,

укладають цю Угоду, прагнучи підвищити статус партнерства та надати йому тристоронній характер.



## Положення Угоди

### § 1

Партнери постановляють надати своїм подальшим спільним ініціативам та діям плановий характер з трирічним періодом, що охоплює конкретні, узгоджені наміри та домовленості (положення), які будуть представлені в окремих додатках до цієї Угоди.

### § 2

Додатки, підписувані Партнерами, визначають сферу, характер і терміни виконання проектів, визначають партнерів, відповідальних за окремі проекти, а також способи їх фінансування з поділом на тип та розмір фінансування між Партнерами.

### § 3

Партнери заявляють про свій намір співпрацювати з міністерствами, які відповідають за сферу вищої освіти та науки в Польщі та в Україні, щодо реалізації проектів та ініціатив у таких напрямках:

- інформування про сферу й масштаби запланованих заходів і проектів та тих, що реалізуються,
- надання звітів про їх виконання та результати,
- узгодження участі представників міністерств в окремих заходах на запрошення Партнерів, а також обсягу і форм можливої підтримки, у тому числі фінансової, цих заходів з боку міністерств на звернення Партнерів,
- взаємодія з міністерствами, на їх запрошення, у реалізації положень відомчих або міжурядових угод про співробітництво в галузі вищої освіти і науки,
- виконання Партнерами спільних заходів і дій з іншими організаціями, у тому числі з інших країн, якщо це сприятиме реалізації політики розвитку вищої освіти і науки в Польщі та в Україні,
- підтримка діяльності, що спрямована на вдосконалення форм співпраці академічних середовищ обох країн, з урахуванням рейтингів вищих навчальних закладів та спільних міжнародних видавничих проектів, у тому числі наукових монографій,
- підтримка "мережових" заходів типу нетворкінг для польських та українських навчальних закладів.



#### § 4

З метою забезпечення ефективної реалізації цієї Угоди, Партнери утворюють Спільний координаційний секретаріат, далі Секретаріат, у такому складі:

- представник KRASP;
- представник URHEIU;
- представник FRP.

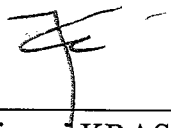


Витрати, пов'язані з діяльністю в Секретаріаті своїх представників, покривають відповідні Партнери.

#### § 5

Угода набирає чинності в день її підписання. Додаток 1 підписується разом з Угодою та набуває чинності з 1 січня 2018 року.

#### § 6

Угоду укладено польською та українською мовами в шести примірниках, по 3 примірники кожною мовою. Кожен з Партнерів цієї Угоди отримує по 1 примірнику обома мовами. Аналогічна засада стосується і додатків до цієї Угоди.

 _____	 _____	 _____
від імені KRASP Президент проф. Ян Шмідт	від імені URHEIU Президент проф. Леонід Губерський	від імені FRP Президент проф. Єжи Возніцький



## ДОДАТОК № 1

### ДО ТРИСТОРОННЬОЇ УГОДИ ПРО ПАРТНЕРСТВО І СПІВПРАЦЮ МІЖ КОНФЕРЕНЦІЄЮ РЕКТОРІВ АКАДЕМІЧНИХ ШКІЛ ПОЛЬЩІ, ФУНДАЦІЄЮ ПОЛЬСЬКИХ РЕКТОРІВ ТА СПІЛКОЮ РЕКТОРІВ ВИЩИХ НАВЧАЛЬНИХ ЗАКЛАДІВ УКРАЇНИ, ПІДПИСАНОЇ У М. ВАРШАВА 14 ЛИСТОПАДА 2017 РОКУ

1. Партнери вважають за доцільне продовжувати обмін візитами між делегаціями, що представляють KRASP та FRP, з одного боку, та URHEI, з іншого, з метою підтримки та розвитку особистих контактів між представниками Партнерів та узгодження й оцінки проектів, що реалізуються.

2. У зв'язку з процесами впровадження реформ у вищій освіті та науці на системному й інституційному рівнях у Польщі та в Україні, Партнери засновують спільну польсько-українську ректорську консультативну групу (далі – Консультативну групу), завданнями якої є обмін інформацією та обговорення змін, які плануються або впроваджуються у цих сферах. До складу Консультативної групи входять представники Партнерів, а також, за потребою, залучені Партнерами експерти.

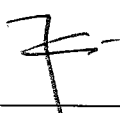
Консультативна група почергово проводить засідання в Польщі та в Україні не рідше одного разу на рік. На засіданнях Консультативної групи головує представник країни-господаря.


3. Партнери можуть на свої засідання запрошувати представників відповідних міністерств у Польщі та в Україні. Партнери інформують відповідні міністерства в Польщі та в Україні про заплановані заходи і проекти та можуть звертатися до них з проханням про інформаційну та фінансову підтримку для їх реалізації. Висновки та рекомендації із засідань Консультативної групи передаються відповідним міністрам у Польщі та в Україні. Доки не буде надана така підтримка, Партнери покриватимуть витрати, пов'язані з діяльністю їхніх представників у Консультативній групі.


Організатором роботи Консультативної групи буде Секретаріат, який представить пропозиції для першого засідання Групи в період до 1 квітня 2018 р.

4. Партнери висловлюють намір розпочати проект щодо демократизації та вдосконалення управління вищими навчальними закладами, у якому могли би взяти участь зацікавлені керівники університетів у Польщі та в Україні. Партнери разом докладатимуть зусиль для пошуку фінансової підтримки щодо реалізації цього проекту, у тому числі шляхом подання заявки на програми ЄС чи державні програми в країнах Партнерів.

5. Додаток укладено українською та польською мовами терміном на три роки з дати набрання ним чинності.

  
від імені KRASP  
Президент  
проф. Ян Шмідт

  
від імені URHEI  
Президент  
проф. Леонід Губерський

  
від імені FRP  
Президент  
проф. Єжи Возніцький